

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 12 (1958)

Heft: 7: Einfamilien- und Ferienhäuser = Maisons familiales et maisons de vacances = One-family houses and summer houses

Artikel: Haus am Pazifik = Maison située au bord du Pacifique = House situated on the Pacific coast

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-329766>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

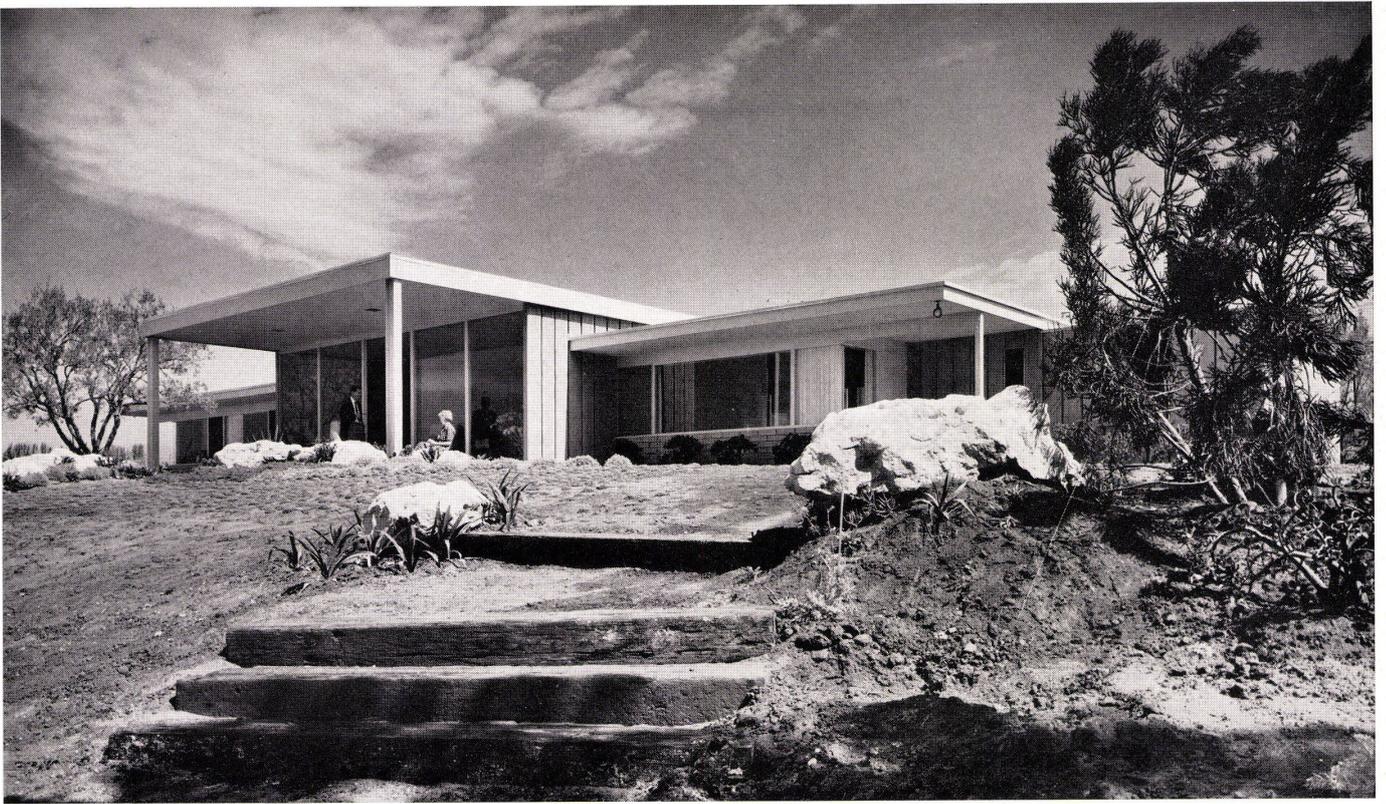
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 08.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Haus am Pazifik

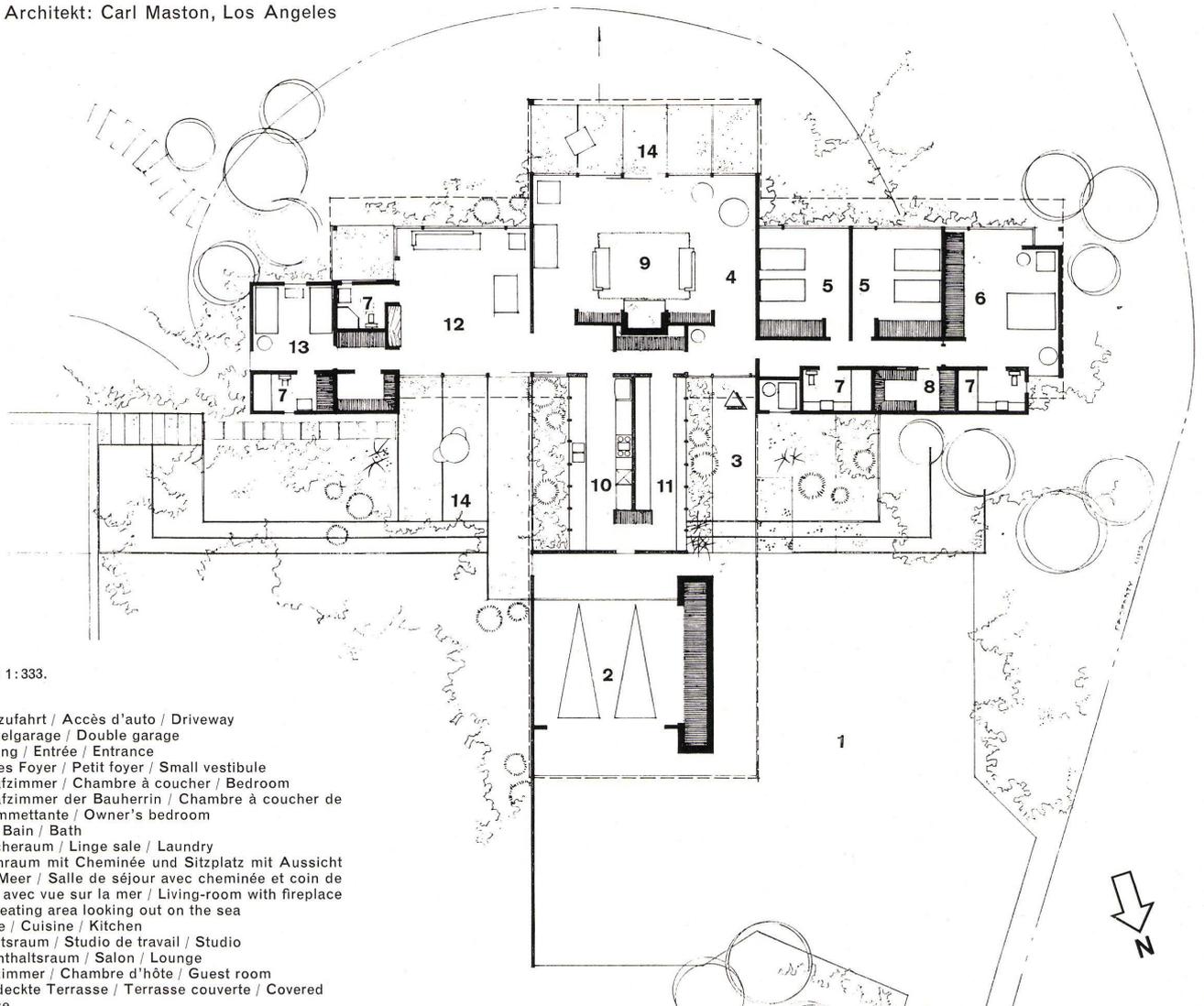
Maison située au bord du Pacifique
House situated on the Pacific coast

Architekt: Carl Maston, Los Angeles

Blick vom Treppenweg, der zum Meer hinunterführt, gegen den gedeckten Sitzplatz vor dem Wohnzimmer und dem Aufenthaltsraum.

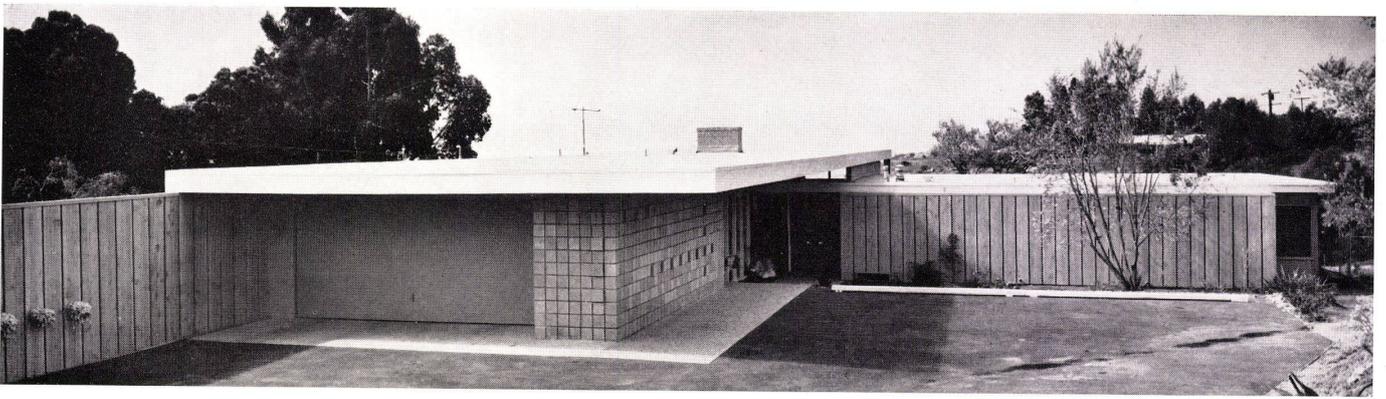
Vue du chemin menant à la mer vers le séjour en plein air couvert devant la salle de séjour et le salon.

View from steps leading down to the sea facing the covered seating area in front of living-room and lounge.



Grundriß 1:333.
Plan.

- 1 Autozufahrt / Accès d'auto / Driveway
- 2 Doppelgarage / Double garage
- 3 Eingang / Entrée / Entrance
- 4 Kleines Foyer / Petit foyer / Small vestibule
- 5 Schlafzimmer / Chambre à coucher / Bedroom
- 6 Schlafzimmer der Bauherrin / Chambre à coucher de la commettante / Owner's bedroom
- 7 Bad / Bain / Bath
- 8 Wäscheraum / Linge sale / Laundry
- 9 Wohnraum mit Cheminée und Sitzplatz mit Aussicht aufs Meer / Salle de séjour avec cheminée et coin de siège avec vue sur la mer / Living-room with fireplace and seating area looking out on the sea
- 10 Küche / Cuisine / Kitchen
- 11 Arbeitsraum / Studio de travail / Studio
- 12 Aufenthaltsraum / Salon / Lounge
- 13 Gastzimmer / Chambre d'hôte / Guest room
- 14 Überdeckte Terrasse / Terrasse couverte / Covered terrace



1
Eingangssseite, gesehen von Norden. Links Doppelgarage, in der Mitte Hauseingang, rechts Schlafzimmerflügel.
Côté entrée vu du nord. A gauche double garage, au milieu l'entrée, à droite l'aile des chambres à coucher.
Entrance side viewed from north. Left double garage, in centre main entrance, right bedroom wing.

2
Der Sitzplatz in der Nordwestecke zwischen Aufenthaltsraum und Küche mit Durchblick zum Meer. Flachkiesel-terrazzo.
Le coin de sièges dans le coin nord-ouest entre le salon et la cuisine avec vue sur la mer. Terrazzo à gravier plat.
The seating area in the north-west corner between lounge and kitchen looking through to the sea. Flat gravel terrazzo.

3
Wohnraum und gedeckter Sitzplatz mit Blick auf Pazifischen Ozean, im Wohnzimmer geschliffenes Kiesel-terrazzo.
Salle de séjour et séjour en plein air couvert avec vue sur le Pacifique; terrazzo de gravier poli dans la salle de séjour.
Living-room and covered seating area looking out on the Pacific, in the living-room polished gravel terrazzo.

1
Cheminée mit Bücherwänden im Wohnraum.
Cheminée et bibliothèque dans la salle de séjour.
Fireplace and library in the living-room.

2
Ausblick auf Meer und Küste.
Vue sur la mer et la plage.
View of sea and coast.

Aufgabe

Für eine verwitwete Dame mit ihrer Mutter und ihrer erwachsenen Tochter war ein Einfamilienhaus direkt am Pazifischen Ozean zu bauen. Neben den drei weiblichen Bewohnern des Hauses sollte auch ein Gast oder eine Pflegerin für die betagte Mutter der Bauherrin Platz finden.

Lösung

Der Architekt wählte einen kreuzförmigen Grundriß. Der Eingang liegt in der Nordwestecke zwischen zwei Armen des Kreuzes, man gelangt von dort in ein kleines Foyer. Rechts im Foyer beginnt ein Korridor, der die drei Schlafzimmer von Mutter, Großmutter und Tochter erschließt; diese liegen alle nach Süden. Gegen Norden liegen Nebenräume wie Heizraum, zwei Bäder und ein Waschraum. Links im Foyer beginnt ein kurzer Korridor, der in die Küche und in einen Arbeitsraum führt. Diese beiden bilden zusammen mit ihrer Doppelgarage einen Arm des kreuzförmigen Grundrisses. Weiter gegen Osten folgt ein Aufenthaltsraum sowie als Anbau daran die kleine Gruppe des Gastzimmers mit Bad, Schlafzimmer und einem zweiten Bad mit Dusche. Dem Nordwestarm des kreuzförmig gebildeten Grundrisses ist eine gedeckte, windgeschützte Gartenterrasse zugeordnet. Das Dach über dem von Nord nach Süd laufenden Hausteil liegt um zirka einen halben Meter höher als das Dach über den Schlafzimmerflügeln. Vor allen Südfenstern erstreckt sich der unendliche Pazifische Ozean mit einer felsigen und sehr romantischen Küste, zu der man über einen langen Treppenweg hinuntersteigen kann. Das Haus und die ihm vorgelagerten Sitzterrassen sind mit südlicher Vegetation überwachsen.

Konstruktion und Materialien

Da das Haus nahe am Meer und am Strand liegt, wurde Wert darauf gelegt, leicht unterhaltbare Baumaterialien zu verwenden. Als Außenwandmaterial sind zum Teil quadratische kleinteilige Betonblöcke, zum Teil geschoßhohe Betonbretter verwendet worden. Der Sitzplatz zeigt ungeschliffenen Terrazzo aus Flachsteinen, die am Strand gefunden wurden, währenddem derselbe Boden im geschliffenen Zustand im Wohnzimmer zu finden ist.

Zie.

